



مصنویت در آموزش و مراقبت دوران اوایل طفولیت

راهنما برای والدین و مراقبت‌کنندگان که از خدمات آموزش و مراقبت اطفال استفاده می‌کنند. این کتابچه به شما کمک می‌کند بدانید مراقبت خوب چه ویژگی‌هایی دارد، چه سوال‌هایی بپرسید و وقتی چیزی درست احساس نمی‌شود چگونه موضوع را مطرح کنید.

یک ابتکار مشترک از سوی



GENWEST از حمایت دولت ویکتوریا قدردانی می‌کند.



درباره نویسندگان

Body Safety Australia دوران طفولیت عاری از خشونت را ترویج می‌کند؛ جایی که اطفال از روابط برابر و محترمانه برخوردار باشند.

ما برنامه های مبتنی بر شواهد را برای اطفال، جوانان، خانواده ها و جوامع ارائه می‌کنیم تا به پیشگیری از خشونت علیه اطفال در محیط خانه و مکتب، به صورت حضوری و آنلاین، کمک نماییم.

برای معلومات بیشتر به www.bodysafetyaustralia.com.au مراجعه کنید.

GenWest برای جلوگیری و پاسخ گویی به خشونت خانوادگی و خشونت مبتنی بر جنسیت در غرب ملبورن فعالیت می‌کند.

ما از افراد و جوامع حمایت می‌کنیم تا از طریق پروگرام های آموزشی اجتماعی و صحت، زندگی مصئون و سالمی داشته باشند.

ما همچنین از کلان سالان و طفل‌هایی که خشونت خانوادگی را تجربه می‌کنند حمایت می‌کنیم تا مصئون بمانند و کمکی را که ضرورت دارند دریافت کنند.

برای معلومات بیشتر به genwest.org.au مراجعه کنید.

انواع مراقبت و ارائه دهندگان مصئون خدمات

اطفال زمانی بیشترین مصئونیت را دارند که بزرگسالان بدانند مراقبت خوب چه ویژگی‌هایی دارد. این بخش انواع آموزش و مراقبت اطفال (مراقبت از اطفال) و انتظاراتی را که می‌توانید داشته باشید توضیح می‌دهد.

اقسام مراقبت

TYPE OF	این به چه معناست	شامل چه مواردی است
مراقبت روزانه درازمدت	مرکزی که طفل شما بیشتر روزها به آنجا می‌رود.	مراقبت از صبح تا اواخر بعد از ظهر. اطفال در آنجا غذا می‌خورند، بازی می‌کنند، یاد می‌گیرند و استراحت می‌کنند، معمولاً همراه با اطفال هم‌سن خود. مربیان واجد شرایط هستند.
مراقبت خانوادگی از اطفال	مراقبت در یک محیط کوچک خانگی با یک مربی ثبت شده.	اطفال در یک گروه کوچک، معمولاً با سنین مختلف، مراقبت می‌شوند. مربیان واجد شرایط هستند.
پروگرام‌های دوره بی / مراقبت occasional	مراقبت برای چند ساعت یا چند روز، نه هر روز.	پروگرام‌های کوتاه مدت که گاهی در یک مرکز یا فضای اجتماعی برگزار می‌شوند. اغلب گروه‌های کوچک با سنین مختلف هستند. مربیان واجد شرایط هستند.
مراقبت توسط اقارب	مراقبت در خانه توسط یکی از اعضای فامیل.	اطفال در یک محیط خانگی آشنا مراقبت می‌شوند. والدین باید اطمینان حاصل کنند که حدود و توقعات مربوط به مصئونیت به‌صورت واضح مشخص شده‌اند.

سه سوال که والدین می‌توانند بپرسند

من حق دارم همه مربیان را ملاقات کنم و بدانم چه کسی با طفلم است.

چه کسی از طفل من مراقبت خواهد کرد؟

من حق دارم بدانم برای محافظت از اطفال از چه قوانین و اقداماتی پیروی می‌کنید.

چگونه اطفال را در مصئونیت نگه می‌دارید؟

من حق دارم بدانم اگر مشکلی پیش بیاید یا اگر نگرانی داشته باشم، چه اتفاقی می‌افتد.

اگر چیزی درست نباشد چه می‌شود؟

تشناب رفتن و تعویض لباس



موارد مناسب

- مربیان در یک فضای خصوصی کمک ارائه می‌کنند.
- آنان آرام و مهربان باقی می‌مانند و با طفل صحبت می‌کنند.
- توضیح می‌دهند که چه کاری انجام می‌دهند و چرا.
- فقط به اندازه‌ی که برای حفظ مصئونیت، صحت و پاکی طفل ضرورت باشد، او را لمس می‌کنند.
- اطفال تشویق می‌شوند کارهایی را که می‌توانند، خودشان انجام دهند.

موارد نامناسب

- کلان سالن نباید بیشتر از حد ضرورت طفل را لمس کنند.
- اطفال هیچ‌گاه نباید هنگام استفاده از تشناب یا تعویض لباس/پوشک بدون نظارت رها شوند.
- اطفال باید همیشه در دید حداقل دو مربی باشند.
- مربیان نباید باعث شوند طفل احساس شرمندگی، ترس یا خجالت کند.
- اگر طفل خواهان محرمیت باشد، باید بتواند از تشنابی با دروازه یا پرده استفاده کند.
- اگر اطفال توانایی داشته باشند، باید تشویق شوند که خودشان خود را پاک کنند.

نکته‌هایی برای والدین:

- شما حق دارید بپرسید که استفاده از تشناب و تعویض پوشک چگونه انجام می‌شود.
- شما می‌توانید درخواست کنید با مربی در مورد روال‌ها صحبت کنید.
- اگر در مورد رفتار یک مربی نگرانی دارید، حق دارید این موضوع را با رییس مطرح کنید.

شیوه مصئونیت اطفال چگونه است

یک مرکز خوب مراقبت از اطفال:

- در تمام اوقات، اطفال را تحت نظارت حداقل دو بزرگسال واجد شرایط نگه می‌دارد.
- دارای طرزالعمل رفتاری مصئونیت اطفال است و آن را رعایت می‌کند.
- دارای کارمندان واجد شرایط با مجوزهای معتبر Working with Children Check (جواز کار با اطفال) و آموزش‌های به روز مصئونیت اطفال است.
- اطفال را تشویق می‌کند که صحبت کنند و زمانی که صحبت می‌کنند به آنان گوش می‌دهد.
- مصئونیت اطفال را به مهم‌ترین اولویت تبدیل می‌کند: این یعنی نیازهای اطفال در هر تصمیم در اولویت اول قرار دارند.
- به ارتباطات غیرکلامی اطفال توجه می‌کند.
- ارتباط باز با والدین را حفظ می‌کند و پذیرای بازخورد می‌باشد.
- درجه کیفیت خود و اقداماتی را که برای بهبود مراقبت از اطفال انجام می‌دهند، نمایش می‌دهد.
- هنگام بازدید، والدین می‌توانند به این موارد توجه کنند: کارمندان توجه‌دار، فضاهای بازی مصئون، اطفالی که در فعالیت‌ها مصروف هستند و توضیحات واضح درباره برنامه‌های روزانه و قوانین مصئونیت.



رضایت برای عکس‌گیری و استفاده از تصاویر در دوران کودکی ابتدایی

در استرالیا، ما درباره رضایت صحبت می‌کنیم. رضایت یعنی قبل از گرفتن یا شریک ساختن عکس کسی، از او اجازه بگیریم و به پاسخ او احترام بگذاریم.

ممکن است در مراکز آموزش و مراقبت اطفال، برای اهداف آموزشی و مستندسازی از اطفال عکس گرفته شود. مراکز خدمات باید قوانین واضحی درباره نحوه گرفتن، ذخیره‌سازی و شریک ساختن عکس‌ها داشته باشند. کارکنان باید فقط از دستگاه‌های مورد تأیید مرکز برای گرفتن عکس از اطفال استفاده کنند. نباید از تلفون‌ها یا دستگاه‌های شخصی استفاده شود. معمولاً هنگام ثبت‌نام، از والدین برای گرفتن عکس و ویدیو و همچنین نحوه استفاده یا شریک ساختن آن‌ها رضایت گرفته می‌شود. بسیاری از مراکز خدمات از پلتفرم‌های دیجیتال مصئون برای شریک ساختن معلومات تازه، گزارش‌های آموزشی و عکس‌ها با خانواده‌ها استفاده می‌کنند. والدین همچنین این حق را دارند که بدانند تصاویر چگونه ذخیره می‌شوند و چه کسانی می‌توانند آن‌ها را ببینند. والدین نباید در مرکز، از اطفال عکس بگیرند، حتی از طفل خودشان، تا از حریم خصوصی تمام اطفال محافظت شود.

در اینجا یک فهرست کوتاه از سوال‌هایی که می‌توانید پرسید آورده شده است:

- ✓ عکس‌های طفل من چگونه گرفته می‌شوند؟
- ✓ آیا قبل از گرفتن عکس از طفلم، از او اجازه می‌گیرید؟
- ✓ عکس‌های طفل من کجا ذخیره می‌شوند و چه کسانی به آن‌ها دسترسی دارند؟
- ✓ چگونه اطمینان حاصل می‌کنید که عکس‌ها در تلفون‌های شخصی ذخیره نمی‌شوند؟
- ✓ برای شریک ساختن عکس‌ها و معلومات تازه از کدام برنامه‌ها یا پلتفرم‌ها استفاده می‌کنید؟
- ✓ چه کسانی می‌توانند عکس‌های طفلم را در این پلتفرم‌ها ببینند؟



جملات پیشنهادی برای والدین

وقتی کسی می‌خواهد از تو عکس بگیرد، باید اول از تو اجازه بگیرد. تو می‌توانی بگویی بله یا نه. بدن تو مربوط خودت است و عکس‌ها و ویدیوهای تو هم مربوط خودت هستند.

مطالب سوءاستفاده جنسی از اطفال در فضای آنلاین

گاهی ممکن است فردی عکس‌ها یا ویدیوهایی از اطفال بگیرد یا شریک بسازد که خاصیت جنسی دارد یا آسیب‌رسان است. این یک جرم جدی است. به این کار «مطالب سوءاستفاده جنسی از اطفال» یا CSAM گفته می‌شود. وقتی فرد تلاش می‌کند این نوع تصاویر اطفال را به صورت آنلاین دریافت یا روان کند، این نیز جرم محسوب می‌شود. به این کار «مطالب بهره‌کشی جنسی از اطفال» یا CSEM گفته می‌شود. اگر نگران هستید که چنین اتفاقی برای طفل تان رخ داده است، یا کسی در تلاش انجام این کار است، می‌توانید از طریق eSafety Commissioner در [esafety.gov.au](https://www.esafety.gov.au) کمک دریافت کنید یا با پولیس تماس بگیرید.

قوانین جدید برای مصئون تر نگه داشتن اطفال در سال 2026

چارچوب ملی کیفیت، قوانین مربوط به نحوه اداره مراکز مراقبت از اطفال را مشخص می‌کند. در سال 2026 مقررات جدیدی برای مصئون تر نگه داشتن اطفال معرفی شد. این مقررات در پاسخ به موارد اخیر آسیب به اطفال در مراکز آموزش و مراقبت اطفال، به‌شمول در ملبورن، معرفی شدند.

1 مصئونیت اطفال باید در هر تصمیمی در اولویت اول قرار گیرد

«ملاحظه برتر» (Paramount Consideration) یک مقررہ جدید است که به این معناست که هر شخصی که در یک مرکز آموزش و مراقبت اطفال کار می‌کند یا آن را اداره می‌کند، باید در هر تصمیمی که می‌گیرد، مصئونیت، حقوق و منافع عالی اطفال را در اولویت قرار دهد. این شامل تصمیم‌گیری درباره کارکنان، نظارت و نحوه رسیدگی به نگرانی‌ها نیز می‌شود.

2 تمام کارکنان و داوطلبان باید آموزش مصئونیت اطفال را تکمیل کنند

مقررات جدید می‌گویند هر شخصی که در مراکز مراقبت از اطفال با طفل شما کار می‌کند، باید آموزش ویژه‌ای درباره مصئونیت اطفال ببیند.

3 استفاده از تلفون‌ها و دستگاه‌های شخصی در اطراف اطفال مجاز نیست

کارکنان اجازه ندارند هنگام کار مستقیم با اطفال، تلفون‌های شخصی یا دستگاه‌هایی را که قابلیت گرفتن عکس یا ویدیو دارند، همراه خود داشته باشند. فقط دستگاه‌های مورد تأیید مرکز اجازه دارند برای گرفتن عکس از اطفال استفاده شوند.

4 رفتار نامناسب در اطراف طفل اکنون یک تخلف جدی محسوب می‌شود

اکنون طبق قانون، هرگونه رفتار از سوی کارمندان یا داوطلبان نسبت به طفل که یک شخص معقول آن را نامناسب بداند، ممنوع است. ارائه‌دهندگان خدمات تأیید شده و سوپروایزرها باید اطمینان حاصل کنند که کدام طفلی تحت مراقبت آنان در معرض چنین رفتاری قرار نگیرد. رفتار نامناسب شامل مواردی مانند بوسیدن اطفال، توجه خاص به یک طفل، یا درخواست از اطفال برای نگه داشتن راز می‌شود. اگر در مورد رفتار یک مربی مطمئن نیستید، حق دارید نگرانی خود را مطرح کنید.

5 آزار یا تخلف باید ظرف 24 ساعت به نهاد ناظر گزارش شود

اگر هرگونه حادثه یا ادعایی درباره آزار جسمی یا جنسی یک طفل در یک مرکز رخ دهد، آن مرکز باید ظرف 24 ساعت آن را به VECRA گزارش دهد. VECRA بخش مراقبت از اطفال را تنظیم و نظارت می‌کند و می‌تواند به نگرانی‌ها به سرعت رسیدگی کند.

این موضوع برای والدین چه معنایی دارد

شما می‌توانید از مرکز خدمات بپرسید که چگونه این قوانین را عملی می‌کند. یک مرکز مصئون می‌تواند این موضوع را توضیح دهد.

اطفال زمانی بیشترین مسئولیت را دارند که همه مربیان از روندهای واضح و محترمانه پیروی کنند. بعضی از والدین درباره مربیان مرد نگرانی دارند. مسئولیت به رفتار بزرگسالان بستگی دارد، نه به جنسیت آن‌ها. این بخش نشان می‌دهد رفتار مسئول چگونه است و والدین باید مراقب چه مواردی باشند.



رفتار مناسب

- یک مربی به طفل کمک می‌کند دست‌هایش را بشوید. او می‌گوید: «حالا بیایید دست‌هایت را بشویم» و کنار طفل می‌ایستد. اطفال و کارکنان دیگر در نزدیکی حضور دارند. طفل همکاری می‌کند و آرام به نظر می‌رسد.
- طفلی هنگام سپرده شدن به مرکز ناراحت است. مربی در سطح طفل زانو می‌زند و می‌گوید: «اشکالی ندارد که احساس ناراحتی داشته باشی. مادر بعداً برمی‌گردد.» او برای طفل چند انتخاب برای انجام یک فعالیت پیشنهاد می‌دهد. طفل به آرامی آرام می‌شود.

رفتارهایی که ممکن است باعث ایجاد سؤال یا نگرانی شوند:

- یک مربی طفل را بلند می‌کند و بدون توضیح دادن، او را به بخش دیگری می‌برد. طفل ناراحت به نظر می‌رسد و تلاش می‌کند پایین بیاید.
- یک مربی به یک طفل توجه خاص زیادی نشان می‌دهد. او اغلب این طفل را به یک محل آرام و دور از دیگران می‌برد، از خانه برایش بازیچه می‌آورد، و حتی زمانی که طفل مصروف بازی با دوستانش است، مرتب او را در آغوش می‌گیرد. شما این رفتار را مشاهده می‌کنید و احساس نگرانی یا تردید می‌کنید.

رفتارهای غیرمسئول که باید مراقب آن‌ها باشید

گاهی اوقات کلان سالان ممکن است تلاش کنند با اطفال روابط «خاص» ایجاد کنند. این موضوع مسئول نیست.



والدین می‌توانند مراقب موارد زیر باشند:

- درخواست از طفل برای نگاه داشتن راز.
- دادن تحفه یا توجه بسیار بیشتر به یک طفل نسبت به سایر اطفال.
- بردن یک طفل دور از سایر کلان سالان یا اطفال.
- رعایت نکردن قوانین یا روال‌های معمول برای یک طفل.
- تلاش برای دریافت محبت و وابستگی عاطفی از طفل.
- گرفتن عکس‌های بیش از حد یا نامناسب از اطفال.
- نادیده گرفتن نگرانی‌های سایر کلان سالان درباره رفتار خود.

جملات پیشنهادی برای والدین

اگر چیزی درست احساس نمی‌شود، می‌توانید سوال پرسید و حمایت دریافت کنید.

«امروز متوجه چیزی شدم که برایم درست احساس نشد. می‌توانید کمک کنید بفهمم چه اتفاقی رخ داده است؟»

«می‌خواهم بدانم همه مربیان چگونه از اطفال مراقبت می‌کنند. می‌توانید قوانین مربوط به تماس جسمی و نظارت را برای من توضیح دهید؟»

سه اقدام قابل مشاهده



3. حمایت از انتخاب طفل

- مربی به طفل کمک می‌کند تا کارها را خودش انجام دهد.
- پیش از کمک کردن، از طفل اجازه می‌گیرد یا به او اطلاع می‌دهد.
- پیش از گرفتن عکس، رضایت طفل را می‌گیرد.
- اگر طفل «نه» بگوید یا نشان دهد احساس راحتی نمی‌کند، به او گوش می‌دهد.



2. مرزهای واضح و نظارت

- مربی در جایی می‌ماند که سایر کلان سالان بتوانند او را ببینند.
- او اطفال را به فضاهای پنهان یا بسته نمی‌برد.
- فقط زمانی طفل را لمس می‌کند که برای مراقبت یا مسئولیت ضرورت باشد، یا اگر طفل درخواست بغل کردن کند.
- از وسایل شخصی الکترونیکی در اطراف اطفال استفاده نمی‌کند.
- فقط از اطفال می‌خواهد کارهایی انجام دهند که متناسب با سن آنان باشد.



1. رفتار آرام و محترمانه

- مربی با صدای آرام صحبت می‌کند.
- او برای طفل توضیح می‌دهد که چه کاری انجام می‌دهد.
- اطفال راحت به نظر می‌رسند و ترسیده نیستند.

مطرح کردن نگرانی‌ها

فصل 3

اطفال زمانی بیشترین مسئولیت را دارند که بزرگسالان نگرانی‌های خود را مطرح کنند. ممکن است سوال پرسیدن یا مطرح کردن نگرانی‌ها، دشوار احساس شود. ممکن است نگران ایجاد تنش یا اختلاف باشید. مطرح کردن نگرانی‌ها حق شماست. این کار می‌تواند از شما، طفل‌تان و سایر اطفال محافظت کند.

چهار مرحله برای مطرح کردن یک نگرانی



1. زمانی را که چیزی درست به نظر نمی‌رسد یا احساس درستی ندارد، تشخیص دهید.
2. در مورد آنچه مشاهده کرده اید با یک مربی صحبت کنید.
3. سؤال پرسید و به پاسخ‌ها گوش دهید.
4. اگر هنوز هم احساس نگرانی یا تردید داشتید، با رییس صحبت کنید.

انجام دهید



- آرام و محترمانه باشید.
- آنچه را دیده یا شنیده‌اید بیان کنید.
- یک زمان آرام را برای صحبت انتخاب کنید.
- یک محل بدون حضور اطفال را برای صحبت انتخاب کنید.
- در صورت ضرورت، موضوع را به رییس ارجاع دهید.

انجام ندهید



- اتهام وارد نکنید یا کسی را سرزنش نکنی.
- صدای خود را بلند نکنید.
- نگرانی خود را نادیده بگیرید.
- فراموش نکنید که مسئولیت طفل در اولویت قرار دارد.
- فکر نکنید که شخص دیگری موضوع را مطرح خواهد کرد.

جملات پیشنهادی برای والدین

صحبت با یک آموزگار

«امروز متوجه چیزی شدم که برایم درست احساس نشد. می‌توانید کمک کنید بفهمم چه اتفاقی رخ داده است؟»

صحبت با مدیر

«من درباره نگرانی که داشتم با یکی از مربیان صحبت کردم، اما هنوز احساس اطمینان نمی‌کنم. آیا می‌توانیم درباره این موضوع با هم صحبت کنیم؟»

اگر نمی‌خواهید هویت شما مشخص شود، می‌توانید نگرانی‌های خود را بدون شریک ساختن نام‌تان از طریق ایمیل یا تلفون مطرح کنید و درخواست ناشناس ماندن کنید.

«سلام، می‌خواهم نگرانی‌ی را درباره نحوه مراقبت از اطفال مطرح کنم. ترجیح می‌دهم ناشناس بمانم، اما می‌خواهم این موضوع را بررسی کنید.»

«تماس گرفته‌ام تا یک نگرانی را مطرح کنم. نمی‌خواهم نامم را شریک بسازم.»

اگر والدین دیگر نیز نگرانی مشابهی داشته باشند

«بعضی از والدین دیده‌اند که اطفال به تنهایی به یک محل برده می‌شوند. می‌توانید به ما بگویید قوانین شما برای این موضوع چیست؟»

«چند نفر از ما متوجه موضوعی شده‌ایم و احساس نگرانی یا تردید داریم. آیا می‌توانید توضیح بدهید که معمولاً این موضوع چگونه مدیریت می‌شود؟»

فصل 4

نورم‌ها در آموزش و مراقبت اوایل طفولیت در استرالیا

اطفال زمانی بیشترین مسئولیت را دارند که والدین بدانند چه چیزهایی در آموزش و مراقبت اطفال مجاز است و چه چیزهایی مجاز نیست. استرالیا قوانین محکمی برای حفظ مسئولیت اطفال دارد. این قوانین ممکن است با قوانین کشورهای دیگر متفاوت باشند.

چهار نکته‌ی که والدین باید بدانند

1. اطفال باید در تمام اوقات تحت نظارت باشند.
2. مربیان باید از معیارهای واضح برای نحوه مراقبت از اطفال پیروی کنند.
3. والدین حق دارند سوال بپرسند و پاسخ‌های واضح دریافت کنند.
4. تصاویر و حریم خصوصی اطفال باید در تمام اوقات محافظت شود.

محبت فیزیکی در مراقبت از اطفال

انجام دهید

- مراقبت ملایم مانند کمک کردن، راهنمایی کردن یا در آغوش گرفتن برای آرامش، زمانی که طفل به آن ضرورت داشته باشد، قابل قبول است.
- مربیان باید از طفل بپرسند یا بررسی کنند که آیا طفل با لمس شدن راحت است یا خیر.
- اطفال دارای معلولیت ممکن است به حمایت بیشتری ضرورت داشته باشند. با این حال، آنان همچنان حق انتخاب و حق لمس مصئون و محترمانه را دارند.

انجام ندهید

- بوسیدن طفل یا لمس ناخواسته قابل قبول نیست.

تنبیه در مراقبت از اطفال

انجام دهید

- مربیان از کلمات آرام، راهنمایی و روش‌های مصئون برای حمایت از رفتار طفل استفاده می‌کنند.

انجام ندهید

- در استرالیا، زدن طفل یا هر نوع تنبیه فیزیکی در آموزش و مراقبت دوران طفولیت هرگز مجاز نیست.
- اگر زدن طفل یا تنبیه فیزیکی را ببینید یا در مورد آن بشنوید، می‌توانید با رییس صحبت کنید و درخواست توضیح کنید. همچنین در صورت ضرورت می‌توانید موضوع را بیشتر پیگیری کنید.

سوالاتی که والدین می‌توانند بپرسند

- آیا می‌توانید قوانین خود را در مورد لمس کردن اطفال توضیح دهید؟
- آیا می‌توانید توضیح دهید که چگونه رفتارهای غیرمصئون اطفال را مدیریت می‌کنید؟
- آیا می‌توانید قوانین خود را در مورد گرفتن و شریک ساختن عکس‌ها توضیح دهید؟





ما با افتخار جوامع ملت‌های بومی در سراسر Naarm، غرب ملبورن، و مردم Wurundjeri و Bunurong از ملت Kulin را به رسمیت می‌شناسیم. ما تنوع غنی، فرهنگ‌ها، تاریخ‌ها و دانش‌های آنان، و همچنان سهم عمیقی را که در زندگی این منطقه دارند، به رسمیت می‌شناسیم. خود را ارائه می‌نماییم. همیشه سرزمین بومیان بوده و همیشه نیز خواهد بود. ما احترام خود را به بزرگان گذشته و حال ابراز می‌کنیم.

ما تأثیرات دوامدار استعمار، همچنان قدرت و تاب‌آوری مردم ملت‌های بومی را به رسمیت می‌شناسیم و همبستگی خود را با مبارزه دوامدار آنان برای حقوق زمین، حق تعیین سرنوشت، حاکمیت و به رسمیت شناختن بی‌عدالتی‌های گذشته ابراز می‌کنیم.